

# LEKS



**КОМПОЗИТНИ МИВКИ  
КОМОЗИТНЕ СУДОПЕРЕ  
КОМПОЗИТНИ МИЈАЛНИЦИ  
LAVAMANË KOPROZIT**

**BG** ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**SRB** UPUTSTVO ZA UPOTREBU

**MK** УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

**AL** UDHEZUES PËR PËRDORIMIN

## УСЛОВИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ НА МАТЕРИАЛА

Вашата мивка е изработена от високотехнологични композитни материали **NANOGRANIT** и **UNIGRANIT**.

Твърдостта и здравината на композитния материал са максимилизирани в производствения процес. Това гарантира повишена устойчивост при удар, висока температура и термичен шок. Съвършено гладката повърхност определя високата степен на хигиеничност и антибактериалност. Тези характеристики отличават мивката от композитни материали от всички останали мивки.

### Гаранцията се взема предвид при следните случаи:

- Дефект на материала, причинен от производствения процес вследствие на неравномерно разпределение на композитната смес – наличие на шупли, набраздяване, уронване на материала.

### Гаранцията не се взема предвид при повреди поради:

- злополуки, в резултат на транспортирането на мивката;
- злополуки, свързани с неправилен монтаж и поправки от неоторизирани лица;
- неправилна употреба и небрежно отношение към продукта;
- удар от остри предмети

*Внимание: Тази гаранция не покрива окомплектовката за монтаж: сифони, вентили и фиксиращи скоби.*

## СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА

За да поддържате в отлично състояние вашата мивка, което ще позволи да запазите нейните характеристики за по-дълго време, ние Ви препоръчваме да следвате следните изключително полезни съвети:

- Мивката от композитни материали може да се почисти лесно посредством вода и нормални почистващи препарати. Не използвайте силно абразивни почистващи препарати или гъбички.
- Петна и нечистотия може да почистите с разредена белина или ацетон (посредством почистващи гъбички и меки четки), изплаквайки внимателно с вода след процедурата.
- Отложението варовик може да отстраните с оцет или ацетат.
- Повърхността на мивката е добре да се подсушава след всяка употреба, за да се избегне отлагането на варовик.
- При често използване на силно агресивни химикали (като натриев хидроксид и други подобни), изплаквайте внимателно с вода след процедурата.
- Не трябва да се поставят директно върху мивката горещи тенджери и кафеварки с температура над 280°C.
- Не трябва да се работи с нож и остри предмети директно върху мивката, моля да използвате дъски за рязане.

- Не трябва да се излива горещо олио в отводнителната тръба, тъй като това може да я повреди.

## РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

### I. МОНТАЖ НА МИВКАТА

#### Пробиване на работната повърхност, където мивката ще бъде позиционирана

1. Поставете мивката на обратно върху работната повърхност, където тя ще бъде монтирана.
2. Очертайте периметъра на мивката върху работната повърхност с молив.
3. Преместете мивката и очертайте пунктирна линия на около 1 см по-навътре от очертания периметър.
4. Извършете рязането по дължината на пунктирната линия с подходящи за целта инструменти.

#### Позициониране на мивката в отвора на работната повърхност

Всички мивки са снабдени с предварително монтирани фиксиращи щипки.

#### Пристигнете към правилен монтаж:

Поставете мивката в отвора и се уверете, че тя е центрирана, тогава затегнете фиксиращите щипки с монтажните болтове кръстосано от центъра навън.

### II. МОНТАЖ НА СМЕСИТЕЛ

#### Пробиване на отвор за смесител върху мивката

1. Поставете мивката в правилно положение (коритото наляво или надясно), като се има предвид, че всички мивки са реверсни.
2. Направете отвор от обратната страна на мивката, като използвате уред за разпробиване.

### III. МОНТАЖ НА ОТВОДНИТЕЛНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

1. Предварително сглобете отводнителните елементи върху тезгях, като следвайте приложената инструкция за тях.
2. Внимателно затегнете връзките и правилно поставете уплътнението.
3. Монтирайте отводнителната конфигурация от мивката към мръсния канал.
4. Проверявайте периодично за течове и при нужда затягайте връзките периодично.

## USLOVI GARANCIJE NA MATERIJAL

Vaša sudopera je izrađena od visokotehnoloških kompozitnih materijala **NANOGRANIT i UNIGRANIT**.

Tvrdoća i čvrstoća kompozitnog materijala su maksimalno povećani u procesu proizvodnje. Ovo osigurava povećanu otpornost na udare, visoku temperaturu i termičke šokove. Savršeno glatka površina određuje visok stepen higijene i antibakterijske osobine. Ove karakteristike razlikuju sudoperu od kompozitnih materijala od svih ostalih sudopera.

### **Garancija se uzima u obzir u sledećim slučajevima:**

- Defekti materijala, prouzrokovani proizvodnim procesom usled neravnomerne raspodele kompozitne mešavine – prisustvo šupljina, nabora i udubljenja u materijalu.

### **Garancija se ne uzima u obzir za štetu nastalu usled:**

- Nesreće nastale u transportu sudopera;
- Nesreće povezane sa nepravilnom montažom i popravkom od strane neovlašćenih lica;
- Nepravilne upotrebe i nepažnje prilikom korišćenja proizvoda;
- Udara oštrom predmetima.

*Upozorenje: Ova garancija ne pokriva komplet za montažu: sifone, ventile i fiksirajuće elemente.*

## SAVETI ZA UPOTREBU

Da biste Vašu sudopera održavali u odličnom stanju, što će Vam omogućiti da u dužem vremenskom periodu očuvate njene karakteristike, preporučujemo Vam da sledite sledeće izuzetno korisne savete:

- Sudopera od kompozitnih materijala može se lako čistiti vodom i normalnim sredstvima za čišćenje. Nemojte koristiti visoko abrazivne preparate i grube sunđere.
- Fleke i prljavštinu možete očistiti razblaženim izbeljivačem ili acetonom (korišćenjem sunđera za čišćenje i mekih četki), a nakon postupka pažljivo ispirati vodom.
- Nataloženi kamenac možete odstraniti sirćetom ili sredstvima za kamenac.
- Površinu sudopere je dobro sušiti nakon svake upotrebe, kako bi se sprečilo formiranje kamenca.
- Učestalom upotrebom agresivnih hemijskih stedstava (kao što su natrijum hidroksid i slično), nakon tretiranja sudopera pažljivo isperite vodom.
- Vrele šerpe i džezve čija je temperatura veća od 280°C ne stavljajte direktno na površinu sudopere.
- Ne koristite noževe i druge oštре predmete direktno na površini sudopere, molimo Vas koristite dasku za sečenje.
- Nemojte prisipati vrelo ulje u odvod sudopere, to može prouzrokovati oštećenje.

# UPUTSTVO ZA MONTAŽU

## I. MONTAŽA SUDOPERE

### **Pravljenje otvora u radnoj ploči, na mestu gde će biti postavljena sudopera**

- Postavite sudoperu na radnu površinu u obrnutom položaju, na mestu gde želite da je montirate.
- Olovkom iscrtajte obim sudopere na radnoj površini.
- Pomerite sudoperu i iscrtajte isprekidanu liniju na oko 1 cm prema unutra od prethodno iscrtanog obima sudopere.
- Izvršite sečenje duž isprekidane linije odgovarajućim alatima.

### **Postavljanje sudopere u otvor na radnoj ploči**

Sve sudopere su opremljene sa prethodno instaliranim fiksirajućim žabicama.

#### *Nastavite sa pravilnom instalacijom:*

Postavite sudoperu u otvor i uverite se da je centrirana, zatim zategnite fiksirajuće žabice sa montažnim vijcima, unakrsno od centra ka spolja.

## II. MONTAŽA SLAVINE

### **Otvaranje rupe za slavinu na sudoperi**

- Postavite sudoperu u ispravan položaj (korito levo ili desno), uzimajući u obzir da su sve sudopere reverzibilne.
- Napravite rupu sa zadnje strane sudopere koristeći mašinu za bušenje.

## III. MONTAŽA ODVODNIH ELEMENATA

- Prvo sastavite odvodne elemente, prateći uputstva koja su data.
- Pažljivo zategnite priključke i pravilno postavite zaptivač.
- Instalirajte konfiguraciju odvoda od sudopere do odvodnog kanala.
- Periodično proveravajte eventualna propuštanja i u slučaju potrebe zategnite priključke.

## УСЛОВИ ЗА ГАРАНЦИЈА НА МАТЕРИЈАЛОТ

Вашиот мијалник е изаботен од високотехнолошки композитни материјали **NANOGRANIT** и **UNIGRANIT**.

Цврстината и јакоста на композитниот материјал се максимизирани при производствени-от процес. Тоа гарантира зголемена отпорност при удари, висока температура и термички шок. Совршено мазната површина овозможува висок степен на хигиена и антибактериски ефект. Овие карактеристики го разликуваат мијалникот од композитни материјали од сите други мијалници.

### Гаранцијата се зема предвид во следните случаи:

Дефект на материјалот, предизвикан во производствениот процес поради нерамномерно нанесување на композитната смеса – присуство на шуплини, бразди, оштетување на материјалот.

### Гаранцијата не се зема предвид при оштетувања поради:

незгода, како резултат од транспортирањето на мијалникот;  
незгоди, поврзани со неправилна монтажа и поправки од неовластени лица;  
неправилна употреба и негрижа кон производот;  
удар со остри предмети

*Внимание: Оваа гаранција не го покрива комплетот за вградување: сифони, вентили и носачи за прицврстување.*

## СОВЕТИ ЗА УПОТРЕБА

За вашиот мијалник да го одржувате во одлична состојба, што ќе ви овозможи подолго време да ги сочувате неговите карактеристики, Ви препорачуваме да ги следите следниве исклучително корисни совети:

- Мијалникот од композитни материјали може лесно да се исчисти со вода и во-обичаени средства за чистење. Не користете високо абразивни средства за чистење или абразивни сунѓери.
- Дамките и нечистотијата можете да ги исчистите со разреден избелувач или ацетон (со помош на сунѓери за чистење и меки четки), потоа внимателно испакнете со вода.
- Наталожениот бигор можете да го отстраните со оцет или ацетат.
- Добро е површината на мијалникот по секоја употреба да се избрише за да се избегне таложење на бигор.
- При често користење на многу агресивни хемикалии (како натриум хидроксид и слично), по употребата внимателно испакнете со вода.
- Врз мијалникот не треба директно да се ставаат жешки тенџериња и ѓезвиња со температура над 280°C.

## МК

- Не треба да се работи со нож и остри предмети директно врз мијалникот, ве молиме да користите даски за сечење.
- Не треба да се истура врело масло во одводната цевка, бидејќи тоа може да ја оштети.

# УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

## I. МОНТАЖА НА МИЈАЛНИКОТ

### Пресекување на работната површина каде што ќе биде позициониран мијалникот

1. Поставете го мијалникот обратно врз работната површина каде што ќе биде монтиран.
2. Со молив исцртајте го периметарот на мијалникот врз работната површина.
3. Тргнете го мијалникот и исцртајте испрекината линија на приближно 1 см навнатре од исцртаниот периметар.
4. Сечењето изведете го долж испрекинатата линија со алатки соодветни за таа наимена.

### Позиционирање на мијалникот во отворот на работната површина

Сите мијалници се опремени со претходно монтирани спојки за фиксирање.

#### Пристапете кон правилна монтажа:

Поставете го мијалникот во отворот и проверете дали е центриран, па потоа затегнете ги спојките за фиксирање со завртките за монтажа вкрстено од центарот кон надвор.

## II. МОНТАЖА НА ЧЕШМА - БАТЕРИЈА

### Пробивање отвор за чешма – батерија на мијалникот

1. Поставете го мијалникот во правилната позиција (коритото на лево или на десно), имајќи предвид дека сите мијалници се со две лица.
2. Направете го отворот на задната страна од мијалникот со помош на алатка за дупчење.

## III. МОНТАЖА НА ОДВОДНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

1. Претходно склопете ги одводните елементи на работната маса следејќи ги приложените упатства за нив.
2. Внимателно затегнете ги спојките и правилно поставете ги заптивките.
3. Монтирајте ја одводната конфигурација од мијалникот кон одводниот канал.
4. Повремено проверувајте да не дојде до протекување, а вво случајна потреба повремено затегнувајте ги спојките.

## KUSHTET E GARANCIONIT NË MATERIAL

Lavamani juaj është punuar nga materiale kompozite të teknologjisë së lartë **NANOGRANIT** dhe **UNIGRANIT**.

Ngurtësia dhe fortësia e materialit kompozit në procesin e prodhimit maksimalisht është shtuar. Kjo siguron rezistencë më të madhe në goditje, temperaturë të lartë dhe tronditje termike. Sipërfaqja e përkryer e lëmuar përcakton një shkallë të lartë të higjienës dhe veçorive antibakteriale. Këto karakteristika e dallojnë lavamanin nga materiali kompozit, nga të gjithë lavamanët tjerë.

### **Garancioni vlen për rastet në vijim:**

Defekte në material, të shkaktuara në procesin e prodhimit për shkak të shpërndarjes së pabarabartë të përzierjes kompozite - prania e vrimave, rudhave dhe prania e vendeve të thellueme në material.

### **Garancioni nuk vlen për dëmtimet e shkaktuara si në vijim:**

Dëmtimet e krijuara gjatë transpotit të lavamanit;

Dëmtimet e krijuara që lidhen me montimin dhe riparimin nga personat e paautorizuar;

Përdorimi dhe kujdesi i pa rregullt gjatë përdorimit të produktit;

Goditjet me mjete të mprehta.

Vërejtje: *Kjo garanci nuk mbulon kompletin për montim: sifonët, ventilët dhe elementët fiksues.*

## KËSHILLA PËR PËRDORIM

Për të mbajtur lavamanin e Juaj në gjendje të shkëlqyer, dhe do të ju mundësoj që për një periudhë më të gjatë kohore të ruani karakteristikat e tij, ju rekmandojmë që të ndiqni këto këshilla shumë të dobishme:

- Lavamani nga materiali kompozit mund të pastrohet lehtësisht me ujë dhe preparate normalë - pastrimi. Mos përdorni preparate shumë abrazive dhe sfunjjerë të vrazhdë.
- Njollat dhe papastërtitë mund ti pastroni me zbardhues të holluar-zbutur ose aceton (duke përdorur sfunjjer për pastrim dhe furçat e butë), dhe më pas, me kujdes ta shpërlani me ujë.
- Gurëzit e krijuar mund ti largoni me uthull ose produkte të dedikuara për heqje të gurzëve.
- Sipërfaqen e lavamanit është mirë që pas çdo përdorimi ta thani, për të parandaluar formimin e gurzëve.
- Përdorimi i shpesht i kimikateve agresive (të tilla si hidroksid natriumi dhe të ngjashme), pas trajtimit në lavaman, me kujdes lajini duart.
- Tengjeret dhe xhezvet e nxehta, temperatura e të cilave është më e lartë se 280°C, mos i vendosni drejtëpërsëdrejti në sipërfaqen e lavamanit.
- Mos përdorni thika dhe mjete të tjera të mprehta drejtëpërdrejt në sipërfaqen e lavamanit, Ju lutemi përdorni drrasë për prerje.
- Mos derdhni vaj të nxeh të në vendkullimin e lavamanit, kjo mund të shkaktojë dëme.

## UDHËZUES PËR MONTIM

### I. MONTIMI LAVAMANIT

Krijimi i hapsirës në pllakën e punës, në vendin ku do të vendoset lavamani

1. Vendoseni lavamanin në sipërfaqen e punës në pozicion të mbrapësht, në vendin ku dëshironi ta montoni atë.
2. Me laps shenjoni madhësinë e lavamanit në sipërfaqen e punës.
3. Lëvizeni lavamanin dhe vizatoni një vijë me ndërprerje rreth 1 cm nga brenda nga vizatimi paraprak i madhësisë së lavamanit.
4. Kryeni prerjen përgjatë linjës së ndërprerë me mjete të përshtatshme.

Vendosja e lavamanit në hapsirën e sipërfaqes së punës

Të gjithë lavamanët janë të pajisur me pllaka fiksuese të para-instaluara.

*Vazhdoni me instalimin e drejt:*

Vendoseni lavamanin në hapje dhe sigurohuni që të jetë drejt e përqendëruar, pastaj shtrëngoni pllakat e fiksimit me bulonat e montimit, në mënyrë kryqëzore nga qendra kah jashtë.

### II. MONTIMI RUBINETIT

Hapja e vrimës për rubinet në lavaman

1. Vendoseni lavamanin në pozicionin e duhur (korita majtas ose djathtas), duke marrë parasysh që të gjithë lavamanët janë të kthyeshme.
2. Bëni një vrimë në pjesën e pasme të lavamanit duke përdorur një makinë shpimi.

### III. INSTALIMI I ELEMENTEVE PËRÇUESE

1. Së pari bashkoni elementët përçuese, duke ndjekur udhëzimet e dhëna.
2. Me kujdes përforconi lidhëset dhe në mënyrë të drejt vendosni mutuesin.
3. Instaloni konfigurimin e përçuesit nga lavamani gjërë në kanalin përcjellës.
4. Në mënyrë periodike kontrolloni rrjedhjet eventuale dhe sipas nevojës shtrëngoni lidhëset.





## LEKS GROUP

BG

**Централен офис – Ботевград:** тел.: 0723/68 830, бул. Цар Освободител 28  
**София:** 02/963 33 20, 963 33 80, ж.к. Сухата река, бл. 49, **Пловдив:** тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 32  
**Варна:** тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, **Бургас:** тел.: 056/700 103, к-с Славейков 121, вх. А  
**Русе:** тел.: 082/872 717, ул. Рила 40, **Благоевград:** тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,  
**Видин:** тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

## BOOLEKS

SRB

**Novi Beograde:** 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826  
Bul. Arsenija čarnojevića 66

## SKOLEKS

MK

**Општина Илинден:** 02/ 32 39 777, ул. 3 б; бр. 2  
**Тетово:** 044/ 337 919, ул. Илинденска бр. 157, л. 2

## PRILEKS

RKS

**Prishtinë:** tel.: 038 60 22 02, Magjistratja Prishtinë-Gjilan km 2-të